



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать девятая сессия

Рим, 6-13 июня 2015

**Поправка к подпункту а) пункта 10 Правила XII
Общих правил Организации
(Проект резолюции)**

Выдержка из Доклада о работе 148-й сессии Совета (2-6 декабря 2013 года)

19. Совет одобрил доклад о работе 97-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ).

20. В частности, Совет:

(...)

d) одобрил проект резолюции Конференции "Поправка к подпункту а) пункта 10 правила XII Общих правил Организации", касающийся порядка избрания Независимого председателя Совета [*ниже*] и постановил направить его Конференции в июне 2015 года;

Резолюция ___/2015

Поправка к подпункту а) пункта 10 правила XII Общих правил Организации

КОНФЕРЕНЦИЯ,

напоминая, что Совет на своей 147-й сессии, состоявшейся в июне 2013 года, заслушал предложения государств-членов относительно, среди прочего, выборов и времени, затрачиваемого на проведение тайного голосования;

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



ml413

отмечая, что Комитет по уставным и правовым вопросам на своей 97-й сессии, состоявшейся в октябре 2013 года, рекомендовал внести поправку в Правило XII Общих правил Организации, и что Совет на своей 148-й сессии, состоявшейся в декабре 2013 года, одобрил предлагаемую поправку;

постановляет внести следующие поправки к правилу XII Общих правил Организации¹:

"Правило XII

Кворум и процедура голосования на заседаниях Конференции и Совета

(...)

10.

а) Решения о назначении ~~Председателя Совета~~ и Генерального директора, ~~а также~~ *и* о приеме новых государств-членов и ассоциированных членов принимаются тайным голосованием. Другие выборы также проводятся тайным голосованием за исключением выборов, когда число кандидатов не превышает числа вакантных мест, в связи с чем Председатель может предложить Конференции или Совету принять решение о назначении на основе ясно выраженного общего согласия (аккламации)".

(Принята ... июня 2015 года)

¹ Исключаемый текст обозначен ~~вычеркиванием~~, а добавляемый текст выделен курсивом с подчеркиванием.